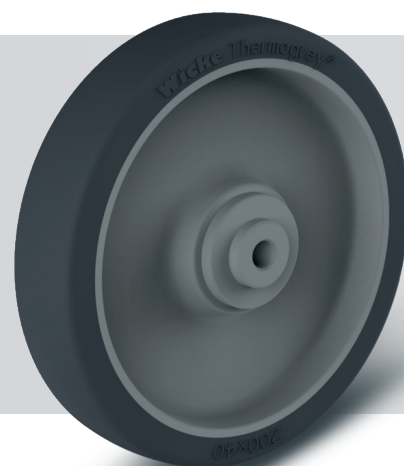


Thermogrey® Industrial

Thermogrey® 工业应用

Serie EP EP系列

135–250 kg



Rillenkugellager K
Precision ball bearing K
精密滚珠轴承 K

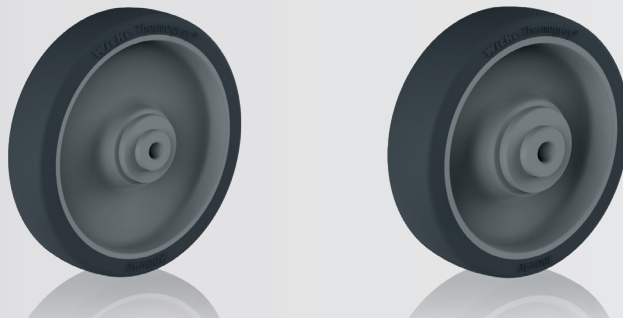
Räder der Serie EP bestehen aus einer hellgrauen Polypropylen-Felge auf die eine dunkelgrau TPE-Bereifung (thermoplastisches Elastomer) ca. 65 Shore A aufgespritzt wird. Die Räder sind standardmäßig mit Rillenkugellager lieferbar.

EP series wheels have a dark grey running surface in thermoplastic elastomer (TPE) in appr. 65 Shore A, which is directly injected onto a light grey Polypropylene rim. The wheels are available with ball bearing.

EP系列的单轮胎面是由邵氏硬度约65度的深灰色热塑性弹性体(TPE)制成, TPE材料通过注塑的方式直接包在灰色PP轮芯上, 可配滚珠轴承。

Serie EP

Anfahrwiderstand	▼
Starting resistance	▲
启动阻力	▲
Rollwiderstand	▼
Rolling resistance	▲
滚动阻力	▲
Fahrgeräusche	▼
Driving noise	▲
驱动噪音	▲
Verschleiß	▼
Abrasion	▲
磨耗	▲



*

K = Rillenkugellager / precision ball bearing / 精密滚珠轴承

FAK = Fadenschutzhülle / hubcap / 固位盖

Teile-Nr. Identity-No. 产品编号	Bezeichnung Description 产品型号	*	 mm	 mm	 mm	 mm	 mm	 kg
227835	EP 125/32/2K-FAK	K	125	32	10,3	33	52	135
227830	EP 160/40/4K-FAK	K	160	40	12,3	43	62	200
221887	EP 200/40/4K-FAK	K	200	40	12,3	43	62	250

Thermogrey® Industrial Thermogrey® 工业应用

Serie EP R
135–250 kg



FSTF



Rillenkugellager K
Precision ball bearing K
精密滚珠轴承 K

Stahlblechgehäuse mit Rückenlochbefestigung. Gabelkopf mit zweifachem Kugelkranz. Die Grundplatte wird fest mit dem Gabelteil vernietet, dabei achten wir auf geringes Spiel im Gabelkopf bei hoher Leichtgängigkeit. Die Serie R ist für handverschobene Tragfähigkeiten bis 400 kg geeignet.

Räder der Serie EP bestehen aus einer hellgrauen Polypropylen-Felge auf die eine dunkelgraue TPE-Bereifung (thermoplastisches Elastomer) ca. 65 Shore A aufgespritzt wird. Die Räder sind standardmäßig mit Rillenkugellager lieferbar.

Steel swivel forks with single bolt hole. Swivel head with double ball race. The top plate with single bolt hole is directly riveted to the fork to ensure smooth movement with minimal tolerances in the swivel head. The series R is suitable for manually moved loads up to 400 kg.

EP series wheels have a dark grey running surface in thermoplastic elastomer (TPE) in appr. 65 Shore A, which is directly injected onto a light grey Polypropylene rim. The wheels are available with ball bearing.

R型钢制活动支架: 配单螺栓孔顶板, 双珠道结构旋转头。单螺栓孔顶板直接用窝钉铆固在架壳上, 以确保平稳运行, 并将旋转头活动间隙降到最低。该系列适合于人力推行最大负载达400公斤的(设施)。

所配的EP系列单轮由邵氏A硬度约为65度的热塑性弹性体(TPE)直接注塑到由浅灰色聚丙烯制成的轮芯上而成型, 轮面为深灰色。可配滚珠轴承。

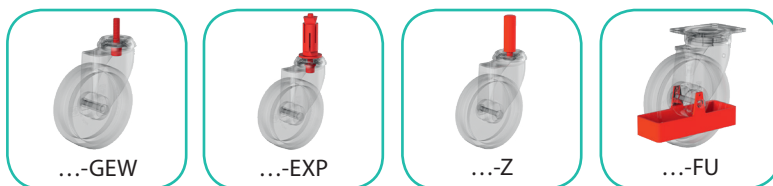


Lenkrollen
Swivel castors
活动脚轮

*
K = Rillenkugellager / precision ball bearing / 精密滚珠轴承
FAK = Fadenschutzhülle / hubcap / 固位盖

产品编号	FSTF	Bezeichnung Description 产品型号	*	 mm	 mm	 mm	 mm	 mm	 mm	 kg
228637	228638	EP RR 03/125/32K-FAK	K	125	32	154	38	76	12	135
228639	228640	EP R 1/160/40K-FAK	K	160	40	190	52	100	16,7	200
228641	228642	EP R 4/200/40K-FAK	K	200	40	235	54	100	16,7	250

Option: 选项



...-GEW = Gewindestift / threaded pin / 螺丝/螺钉
...-EXP = Expander / expansion / 膨胀插杆
...-Z = Zapfen / stem fitting / 插杆连接件
...-FU = Fußschutz / foot guard / 护脚栏

Thermogrey® Industrial

Thermogrey® 工业应用

Serie EP L / B
135–250 kg



Stahlblechgehäuse mit Plattenbefestigung. Gabelkopf mit zweifachem Kugelkranz und Dichtring gegen das Eindringen von Schmutz und Staub. Die Grundplatte wird fest mit dem Gabelteil vernietet, dabei achten wir auf geringes Spiel im Gabelkopf bei hoher Leichtgängigkeit. Die Serie L ist für handverschobene Tragfähigkeiten bis 500 kg geeignet.

Räder der Serie EP bestehen aus einer hellgrauen Polypropylen-Felge auf die eine dunkelgraue TPE-Bereifung (thermoplastisches Elastomer) ca. 65 Shore A aufgespritzt wird. Die Räder sind standardmäßig mit Rillenkugellager lieferbar.

Steel swivel forks with top plate. Swivel head with double ball race which is sealed to protect against dust and dirt. The top plate with four bolt holes is directly riveted to the fork to ensure smooth movement with minimal tolerances in the swivel head. The series L is suitable for manually moved loads up to 500 kg.

EP series wheels have a dark grey running surface in thermoplastic elastomer (TPE) in appr. 65 Shore A, which is directly injected onto a light grey Polypropylene rim. The wheels are available with ball bearing.

L/B型钢制活动/固定支架: 配安装顶板。活动系列: 双珠道结构旋转头, 且配密封圈以防尘防污; 带四个螺栓孔的顶板直接用窝钉铆在架壳上, 以确保平稳运行, 并将旋转头活动间隙降到最低。该系列适合于人力推行最大负载可达500公斤的(设施)。

所配的EP系列单轮由邵氏A硬度约为65度的热塑性弹性体(TPE)直接注塑到由浅灰色聚丙烯制成的轮芯上而成型, 轮面为深灰色。可配滚珠轴承。



Lenkrollen Swivel castors 活动脚轮		Bockrollen Fixed castors 固定脚轮										
		* K = Rillenkugellager / precision ball bearing / 精密滚珠轴承 FAK = Fadenschutzkappe / hubcap / 固位盖										
产品编号	FSTF		Bezeichnung Description 产品型号	*								
228625	228626	-	EP LL 03/125/32K-FAK	K	125	32	155	38	105x80	80/76x60	9	135
-	-	228631	EP BB 03/125/32K-FAK	K	125	32	155	-	102x87	80/76x60	9	135
228627	228628	-	EP L 1/160/40K-FAK	K	160	40	190	52	135x110	105x75/80	11	200
-	-	228633	EP B 1/160/40K-FAK	K	160	40	190	-	135x114	105x75/80	11	200
228629	228630	-	EP L 4/200/40K-FAK	K	200	40	235	54	135x110	105x75/80	11	250
-	-	228635	EP B 4/200/40K-FAK	K	200	40	235	-	135x114	105x75/80	11	250

Option: 选项



- ...-FSTD = Zentralstoppsystem / central locking system / 中央刹系统
 ...-FSTP = Zentralstoppsystem / central locking system / (底板式) 中央刹系统
 ...-ARFST = automatische Richtungspositionierung / automatic direction positioning / 自动导向
 ...-RFST 1 = Richtungsfeststeller / directional lock / 方向刹 < 4 km/h / 1 x 360°
 ...-FU = Fußschutz / foot guard / 护脚栏

Thermogrey® Industrial Thermogrey® 工业应用

Serie EP ⚡
135–250 kg



Rillenkugellager K
Precision ball bearing K
精密滚珠轴承 K

Räder der Serie EP ELF sind elektrisch leitfähig, bestehen aus einer hellgrauen Polypropylen-Felge auf die eine dunkelgraue TPE-Bereifung (thermoplastisches Elastomer) ca. 70 Shore A aufgespritzt wird. Die Räder sind standardmäßig mit Rillenkugellager lieferbar.

Der elektrische Widerstand R solcher Räder und Rollen ist in der Normenreihe EN 12527 – EN 12533 wie folgt definiert:

- Für elektrisch leitfähige Räder / Rollen: $R \leq 10^4$

weitere Informationen auf Seite 43/44

EP series wheels are electrically conductive with a dark grey running surface in thermoplastic elastomer (TPE) in appr. 70 Shore A, which is directly injected onto a light grey Polypropylene rim. The wheels are available with ball bearing.

The electrical resistance R of such wheels and castors is defined as follows in the EN 12527 - EN 12533 series:

- For conductive wheels / castors: $R \leq 10^4$

Further information on pages 43/44

EP系列导电单轮由邵氏A硬度约为70度的热塑性弹性体 (TPE) 直接注塑到由浅灰色聚丙烯制成的轮芯上而成型, 轮面为深灰色。单轮可配滚珠轴承。

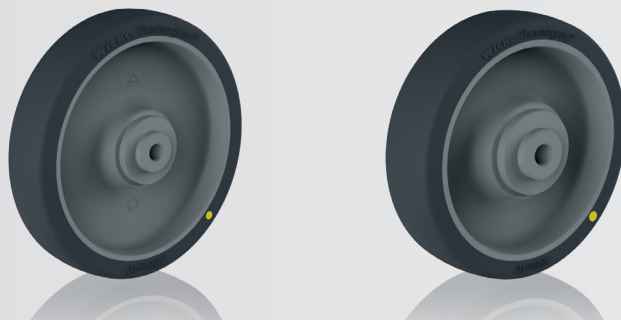
单轮和脚轮的电阻值R遵从 EN 12527 - EN12533规定:

- 导电的单轮/脚轮: $R \leq 10^4$

更详细信息见 43/44页

Serie EP

Anfahrwiderstand	▼
Starting resistance	
启动阻力	▲
Rollwiderstand	▼
Rolling resistance	
滚动阻力	▲
Fahrgeräusche	▼
Driving noise	
驱动噪音	▲
Verschleiß	▼
Abrasion	
磨损	▲



*

K = Rillenkugellager / precision ball bearing / 精密滚珠轴承

FAK = Fadenschutzhülle / hubcap / 固位盖

Teile-Nr. Identity-No. 产品编号	Bezeichnung Description 产品型号	*	 mm	 mm	 mm	 mm	 mm	 kg
228610	EP 125/32/2K-FAK ELF	K	125	32	10,3	33	52	135
227881	EP 160/40/4K-FAK ELF	K	160	40	12,3	43	62	200
227872	EP 200/40/4K-FAK ELF	K	200	40	12,3	43	62	250

Thermogrey® Industrial Thermogrey® 工业应用

Serie EP R 
135–250 kg



Stahlblechgehäuse mit Rückenlochbefestigung. Gabelkopf mit zweifachem Kugelkranz. Die Grundplatte wird fest mit dem Gabelteil vernietet, dabei achten wir auf geringes Spiel im Gabelkopf bei hoher Leichtgängigkeit. Die Serie R ist für handverschobene Tragfähigkeiten bis 400 kg geeignet.

Räder der Serie EP ELF sind elektrisch leitfähig, bestehen aus einer hellgrauen Polypropylen-Felge auf die eine dunkelgraue TPE-Bereifung (thermoplastisches Elastomer) ca. 70 Shore A aufgespritzt wird. Die Räder sind standardmäßig mit Rillenkugellager lieferbar.

weitere Informationen auf Seite 43/44

Steel swivel forks with single bolt hole. Swivel head with double ball race. The top plate with single bolt hole is directly riveted to the fork to ensure smooth movement with minimal tolerances in the swivel head. The series R is suitable for manually moved loads up to 400 kg.

EP series wheels are electrically conductive with a dark grey running surface in thermoplastic elastomer (TPE) in appr. 70 Shore A, which is directly injected onto a light grey Polypropylene rim. The wheels are available with ball bearing.

Further information on pages 43/44

R型钢制活动支架: 配单螺栓孔顶板, 双珠道结构旋转头。单螺栓孔顶板直接用窝钉铆固在架壳上, 以确保平稳运行, 并将旋转头活动间隙降到最低。该系列适合于人力推行最大负载达400公斤的(设施)。

所配的EP系列导电单轮是由邵氏A硬度约为70度的热塑性弹性体(TPE)直接注塑到由浅灰色聚丙烯制成的轮芯上而成型, 轮面为深灰色。单轮可配滚珠轴承。

更详细信息见 43/44页

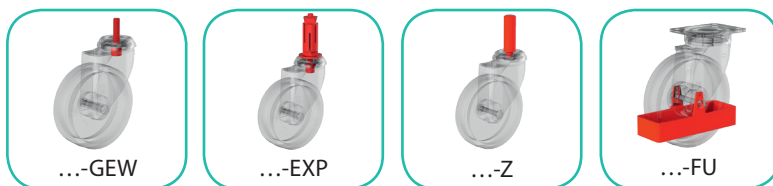


Lenkrollen
Swivel castors
活动脚轮

*
K = Rillenkugellager / precision ball bearing / 精密滚珠轴承
FAK = Fadenschutzhülle / hubcap / 固位盖

产品编号	FSTF	Bezeichnung Description 产品型号	*							
				mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
228655	228656	EP RR 03/125/32K-FAK ELF	K	125	32	154	38	76	12	135
228657	228658	EP R 1/160/40K-FAK ELF	K	160	40	190	52	100	16,7	200
228659	228660	EP R 4/200/40K-FAK ELF	K	200	40	235	54	100	16,7	250

Option: 选项



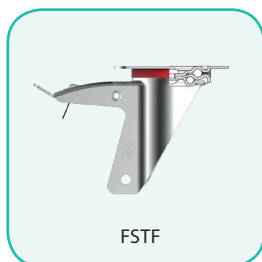
...-GEW = Gewindestift / threaded pin / 螺丝/螺钉
...-EXP = Expander / expansion / 膨胀插杆
...-Z = Zapfen / stem fitting / 插杆连接件
...-FU = Fußschutz / foot guard / 护脚栏

Thermogrey® Industrial

Thermogrey® 工业应用

Serie EP L / B 

135–250 kg



Stahlblechgehäuse mit Plattenbefestigung. Gabelkopf mit zweifachem Kugelkranz und Dichtring gegen das Eindringen von Schmutz und Staub. Die Grundplatte wird fest mit dem Gabelteil vernietet, dabei achten wir auf geringes Spiel im Gabelkopf bei hoher Leichtgängigkeit. Die Serie L ist für handverschobene Tragfähigkeiten bis 500 kg geeignet.

Räder der Serie EP ELF sind elektrisch leitfähig, bestehen aus einer hellgrauen Polypropylen-Felge auf die eine dunkelgraue TPE-Bereifung (thermoplastisches Elastomer) ca. 70 Shore A aufgespritzt wird. Die Räder sind standardmäßig mit Gleit- oder Rillenkugellager lieferbar.

weitere Informationen auf Seite 43/44

Steel swivel forks with top plate. Swivel head with double ball race which is sealed to protect against dust and dirt. The top plate with four bolt holes is directly riveted to the fork to ensure smooth movement with minimal tolerances in the swivel head. The series L is suitable for manually moved loads up to 500 kg.

EP series wheels are electrically conductive with a dark grey running surface in thermoplastic elastomer (TPE) in appr. 70 Shore A, which is directly injected onto a light grey Polypropylene rim. The wheels are available with plain bearing or with ball bearing.

Further information on pages 43/44

L/B型钢制活动/固定支架: 配安装顶板。活动系列: 双珠道结构旋转头, 且配密封圈以防尘防污; 带四个螺栓孔的顶板直接用窝钉铆在架壳上, 以确保平稳运行, 并将旋转头活动间隙降到最低。该系列适合于人力推行最大负载可达500公斤的(设施)。

所配的EP系列导电单轮是由邵氏A硬度约为70度的热塑性弹性体(TPE)直接注塑到由浅灰色聚丙烯制成的轮芯上而成型, 轮面为深灰色。单轮可配滚珠轴承。

更详细信息见 43/44页



Lenkrollen Swivel castors 活动脚轮		Bockrollen Fixed castors 固定脚轮		* K = Rillenkugellager / precision ball bearing / 精密滚珠轴承 FAK = Fadenschutzhülle / hubcap / 固位盖								
	FSTF		Bezeichnung Description 产品型号									
产品编号					mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
228643	228644	-	EP LL 03/125/32K-FAK ELF	K	125	32	155	38	105x80	80/76x60	9	135
-	-	228649	EP BB 03/125/32K-FAK ELF	K	125	32	155	-	102x87	80/76x60	9	135
228645	228646	-	EP L 1/160/40K-FAK ELF	K	160	40	190	52	135x110	105x75/80	11	200
-	-	228651	EP B 1/160/40K-FAK ELF	K	160	40	190	-	135x114	105x75/80	11	200
228647	228648	-	EP L 4/200/40K-FAK ELF	K	200	40	235	54	135x110	105x75/80	11	250
-	-	228653	EP B 4/200/40K-FAK ELF	K	200	40	235	-	135x114	105x75/80	11	250

Option: 选项



- ...-FSTD = Zentralstoppsystem / central locking system / 中央刹车系统
- ...-FSTP = Zentralstoppsystem / central locking system / (底板式) 中央刹车系统
- ...-ARFST = automatische Richtungspositionierung / automatic direction positioning / 自动导向
- ...-RFST 1 = Richtungsfeststeller / directional lock / 方向刹 < 4 km/h / 1 x 360°
- ...-FU = Fußschutz / foot guard / 护脚栏